

## ZMENA ZMLUVY

### Dodatok č. 4 int. č. MAGTS1600081

k Zmluve o dielo č. MAGTS 1400145 zo dňa 3.10.2014 v znení Dodatku č. 1 až 3 uzatvorenej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky na nadlimitnú zákazku na poskytnutie služby súvisiacej s **vypracovaním projektovej dokumentácie vrátane inžinierskej činnosti a autorského dozoru projektanta na stavbu: „Električková trať Dúbravsko - Karloveská radiála“** (ďalej len „Dodatok“)

---

medzi zmluvnými stranami:

**Objednávateľ:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava  
Štatutárny zástupca: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor  
Bankové spojenie : Československá obchodná banka a.s.  
Projektový účet: IBAN: SK97 7500 0000 0000 2592 2423, SWIFT: CEKOSK BX  
IČO: 00603 481  
IČ DPH: SK 2020372596  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

**Zhotoviteľ:** REMING CONSULT a.s.  
Sídlo: Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Ing. Slavomír Podmanický, predseda predstavenstva  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia a.s.,  
pobočka zahraničnej banky  
IBAN: SK54 1111 0000 0066 1613 1006  
SWIFT: UNCRSKBX  
IČO: 35 729 023  
DIČ: 2020250958  
IČ DPH: SK 2020250958  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, vložka č. 1532/B,  
oddiel: Sa  
(ďalej len "zhotoviteľ")  
(„objednávateľ“ a „zhotoviteľ“ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

### Preambula

Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú tento Dodatok k Zmluve o dielo č. MAGTS 1400145 zo dňa 3.10.2014 zverejnenú dňa 7.10.2014 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 3.12.2014, Dodatku č. 2 zo dňa 4.5.2015 a Dodatku č. 3 zo dňa 4.12.2015, (ďalej len „Zmluva“), uzavretej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, predmetom ktorej je vypracovanie projektovej dokumentácie vrátane inžinierskej činnosti a zabezpečenie výkonu autorského dozoru projektanta na stavbu: „Električková trať Dúbravsko - Karloveská radiála“. Zmluva sa mení a dopĺňa tak, ako je uvedené v ďalších ustanoveniach tohto Dodatku.

## **Článok 1 Predmet Dodatku**

1. V Čl. IV (Termíny plnenia) Zmluvy sa v bode 4.1 menia termíny plnenia pre predmet Zmluvy v rozsahu a obsahu podľa Čl. III bod 3.1 písm. d) a g) Zmluvy nasledovne:

„4.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá predmet zmluvy v rozsahu a obsahu podľa Čl. III. tejto zmluvy v lehotách:

- Prerokovanie a dokončenie DÚR vrátane právoplatného ÚR **do 30.06.2016.**
- Prerokovanie a dokončenie DSP vrátane zabezpečenia právoplatných SP **do 30.09.2016.“**

2. V čl. IV (Termíny plnenia) zmluvy bod 4.1 zostávajú ostatné termíny plnenia v rozsahu a obsahu podľa čl. III Zmluvy, na ktoré sa zmena podľa tohto Dodatku nevzťahuje, nezmenené.

## **Článok 2 Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré neboli upravené týmto Dodatkom, ostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jeho zverejnenia na webovom sídle objednávateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
3. Dodatok je vyhotovený v ôsmich (8) rovnopisoch, pričom objednávateľ dostane šesť vyhotovení (6) a zhotoviteľ dve (2) vyhotovenia.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne a vážne, bez omylu, bez časového tlaku, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku je:  
Príloha č. 1. - Časový harmonogram plnenia časti „A“

V Bratislave dňa 29.4.2016

V Bratislave dňa 27.4.2016

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

Za hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu:

Za REMING CONSULT a.s.:

.....  
JUDr. Ivo Nesrovnal, v.r.  
primátor

.....  
Ing. Slavomír Podmanický, v.r.  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ